

Telegraful

Organ național-biserice

2 ex. (Of.)

Asociațiunea pentru literatura română și
cultura poporului român

Sibiu

**Abonamentul:**

Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei
luni 130 Lei. — Pentru străinătate un an 900
Lei. — Pentru America 4 Dolari.
Ziarul apare Marțea și Vinerea

Correspondențele

să se adreseze Redacției Telegraful Român
strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori ne-
francate se refuză
Articole nepublicate nu se înapoiază

Prețul inserțiunilor:

un șir petit 6 Lei pentru odată, dacă se pu-
blică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului Te-
legraful Român, Sibiu, str. Mitropoliei 45

Rugăciuni pentru Rusia și pentru toți creștinii

Septămăna aceasta prote-
stanții și catolicii din lumea în-
treagă au aranjat rugăciuni pen-
tru creștinii din Rusia. Tiranii din
Kremlin, în semn de protest în
contra acestei solidarități cre-
știne, au dispus să se închidă
bisericele din Rusia.

Două concepții despre om
stau față în față.

Una că omul e produsul pământului și alta că în ființa ome-
nească se imbină cerul și pământul,
că omul e fiul lui Dumnezeu,
vine de la Dumnezeu, se întoarce
la Dumnezeu și aparține lui Dum-
nezeu și aici pe pământ și din-
colo de mormânt.

Aceste două concepții se
luptă pentru supremație.

A fi cu Dumnezeu sau în
contra lui Dumnezeu — aceasta
e problema zilei.

Dar mai e și a treia pozi-
ție: a gloatelor neutrale și indi-
ferente.

În evul mediu exista o le-
gendă că omul pe pământ e în
poziția intermediară între îngerii
credincioși și între cei răsvrațiți
și un s'a hotărât la care parte să
se atașeze.

În Rusia teofilii și teofobii
alcătuiesc două tabere puternice.

Revoluția rusească din Mar-
tie 1917 n'a avut numai caracter
politic ci și religios. A redat bi-
sericii libertatea de a restaura
patriarhatul. Kerensky proclamase
libertatea completă a tuturor for-
melor de credință.

Partidul comunist, care a pus
mâna pe putere în Noemvrie
1917 a văzut în religie obsta-
colul cel mai îndârjit în contra
teroarei și a procedat dela înce-
put printr'un plan strategic la
nimicirea bisericii.

În punerea în aplicare a ace-
stui plan sunt trei perioade.

În primul period 1918—1923,
biserica ortodoxă a fost jăfuită
de toate averile sale. Instrucția
religioasă a fost interzisă și că-
peteniile bisericesti omorâți și
întemnițați.

În acest timp au murit moarte
de martiri 32 ierarhi, 2691 preoți,
1962 călugări și 3447 călugărițe.

Atunci s'a încercat consti-
tuirea bisericii vii și admiterea
propagandei sectare.

În perioada a doua, 1923—
1928 s'a introdus școala ateistă
prin care religia era ridiculizată
și batjocorită. Însăși sfânta îm-
părtașanie era atacată că în-
deamnă lumea la alcoolism.

Comuniștii au prezentat re-
ligia creștină ca o barieră în ca-
lea câștigării drepturilor pe seama
claselor muncitoare. Biserica era
învinuită că s'a aliat cu capita-
lismul în exploatarea sărăcimii și
că a patronat superstiția în po-
por sugerându-i ideea că are
trebuință de icoane la care să se
închine în loc de a i-se îmbună-
tăți condițiile economice și sociale.

A treia perioadă a început
la 1928.

Începe campania ateistă. Uni-
unea militantă ateistă, aprobată
de comisarul educației, Luna-
earski, numără azi 600,000 mem-
bri și 12,000 ramificații locale.
Scopul acestei Asociații e să di-
strugă religia în Rusia și în lu-
mea întreagă prin scormonirea
de orice conflicte între clasele
sociale.

Această uniune și-a propus
ca în decurs de cinci ani să în-
chidă toate bisericile. În progra-
mul Asociației era cuprinsă și
desființarea Duminicii.

Propaganda antidumnezească
atacă religia, familia și dem-
nitatea personalității omenesti.

Fie ca rugăciunile, din ace-
ste Paresimi, care se înalță din
tot pământul către tronul lui Dum-
nezeu să facă și de astă dată ca
nici o lacrimă ce curge și nici o

picătură de sânge, care se varsă
să nu fie în zadar.

Când însă facem rugăciuni
pentru Rusia, să ne întrebăm în
conștiință: aducem noi atâta jertfă
pentru credința noastră câtă aduc
bolșevicii pentru Idealul lor per-
vers?

Căci fără de această jertfă,
curajul apăsătorilor se multiplică
și cazanul Satanei împrăștie în
lume microbii răsvrătirii. T. S.

Nr. 2830/1930

Circulară

cătră toate oficiile protopresbite-
rale și parohiale, cătră profesorii
Academiei teologice, ai Semina-
rului teologic, ai școlii de cântă-
reți și cătră funcționarii Consi-
liului Arhiepiscopiei ort-române
de Alba-Iulia și Sibiu.

Ministerul instrucțiunii și culte-
lor cu adresa sa din 15 Martie a. c.
Nr. 31176 ne aduce la cunoștință, că
actualele carnete pe C. F. R. sunt
valabile numai până la 1 Aprilie a.
c. și că se emit acum carnete noi
din partea Regiei autonome a C.
E. R. potrivit dispozițiilor ordinului
Nr. 44076 din 21 Februar a. c.

Pentru esoperarea carnetelor noi
sunteți poțitiți a trimite numai prin
oficiul protopopesc Consiliului arhi-
episcopesc în decurs de 8 zile dela
primirea acestei circulare, câte o fo-
tografie de dată recentă, atât pentru

FOIȘOARA

Sărmana preoteasă

(Sfârșit)

N'au avut însă norocul să-l gă-
sească, căci preotul încăput pe mâna
călăilor nu mai era de găsit. Și drumul
și așteptările pe la toate ușile, și mi-
logelile pe la toate autoritățile, au
rămas zadarnice. Căci era destul să
spună autorităților că ei caută un
preot, un «popă» românesc, pentruca
nime să nu-i mai asculte și toți să-și
arate indiferența sau disprețul față de
acești mucenici ai vremii.

După alte câteva zile, au aflat
tot din aceeaș gazetă, că părintele
Ioan a încetat din viață.

A murit părintele Ioan. S'a să-
vârșit din viață în celula umedă și
plină de întunec a temniței, în care
prigonitorii adunaseră tot ceea ce
neamul vechilor iobagi a avut mai
răsărit și mai reprezentativ în viața

sa. În temnița ai cărei pereți au fost
zilnic stropiți cu sângele sfânt al
martirilor unui neam dornic de li-
bertate. În temnița în care au fost
batjocoriți, schingiuiți și ghilotinați
atâtea sute de români, în temnița care
a fost mormântul cel mai crud al
atâtor vieți nevinovate, acolo și-a dat
obștescul sfârșit omul care a fost
printre cei mai vrednici preoți ai
neamului nostru.

Vestea morții lui a îndoliat adânc
pe toți aceia cari l-au cunoscut. În
sufletul preotesii însă, ea a fost
un adevărat trăsnet care a despoiat-o
de toate nădejile. A rămas în urma
ei precum rămâne în urma unei fur-
tuni, fără frunze și fără crengi, co-
pacul în care s'a descărcat toată
mânia cerului. Ea nu mai putea să
întrevadă în viitorul ei nici un lu-
minis. I se răpise într'un timp scurt
și într'un chip așa de mișelesc partea
cea mai de seamă care alcătuia feri-
cirea ei, bunul de care avea dreptul

să se bucure după toate legile cerului
și ale pământului. Găsea atunci că
viața ei, fără tovarășia părintelui Ioan,
n'are nici un senz și în disperarea
aceea cumplită ce ușor i-ar fi pus
capăt, dacă datoria de mamă n'ar fi
obligat-o să rămână și așa stingheră
și să supoarte durerea.

A rămas însă din noaptea de-
spărțirii; ea n'a mai cunoscut liniștea
sommelului, n'a mai știut ce este odihna
și ochii ei au devenit izvoare de la-
crimi nesecate. Zile dearândul nu
gusta nimic și n'ar fi fost în stare să
se apuce de nici un fel de lucru.
Toată ziua și noaptea întreagă se
gândea numai la părintele Ioan. Gân-
dind mereu la el îl auzea adeseori
în miez de noapte bătând în poarta
dela stradă, îi cunoaștea vocea care
o chema să deschidă și atunci pleca
grăbită să-l primească. Alteori îl vedea
mai aproape, era în colțul odăii plin
de întunec, îl auzea cum respiră,
cum mișcă, cum se aproprie, simțea

pe capul ei mâna lui care o mângăea
dar când da să-l prindă și să-l strângă
la pieptul plin de dragoste, brațele
ei rătăceau în golul casei. Așa își
ducea ea viața, la fel de chinuită ziua
ca și noaptea, și din zi în zi fața îi
era mai suptă, mai galbenă, privirile
mai stinse și o păraseau puterile vâ-
zând cu ochii...

Trecuseră trei săptămâni dela
moartea părintelui. Începuse soarele
a da spre apus când ea, sleită de
puteri, s'a lăsat pe treptele casei, dar
cu gândul și acum la cel dispărut.
De după dealuri umbra serii s'a ivit
și a pus stăpânire peste sat. Oamenii,
osteniți de muncă grea din zi de
vară, abia au mai gustat ceva și au
adormit. O liniște adâncă a coborât
în suflete, în case și s'a întins apoi,
peste toată firea, atot stăpânitoare ca
un împărat. La veghe nu mai erau
decât ochii neadormiți ai preotesii,
cari așteptau să vadă minunea. . . .

Și preotul Ioan a venit. De data

capul familiei, cât și pentru soție și copii minori, (neîntrebuințată la alt carnet) de mărimea 6/9 cm. neagră pe fond alb, (pentru preoți în reverenți), cu semnătura titularului în față, iar în dos numele și parohia, județul, iar la copii minori (fetele până la 18 ani și la băieți până la 21 ani) anul, luna, ziua nașterii.

Fotografiile pentru fiecare familie vor fi înaintate în câte un plic curat pe care se va scrie: 1. numele și pronumele, funcțiunea, comuna unde funcționează, județul, 2. numele soției, 3. numele copiilor minori, ca etatea (anul, luna, ziua nașterii).

Pentru fiecare carnet se vor trimite în numerar următoarele sume:

a) pentru carnete cl. I	Lei 30—
b) " " " II	" 25—
c) " " " III	" 20—

aceleași sume pentru soție și pentru copii.

Se vor acorda carnete cl. I. funcționarilor superiori, cari primesc leafă lunară peste 12,000— Lei, cl. II preoților și funcționarilor cari primesc leafă lunară până la 12,000— Lei, iar cl. III funcționarilor inferiori impegatului și oamenilor de serviciu.

Carnete se acordă numai funcționarilor și membrilor familiei lor cari sunt luați în bugetul statului, iar nu și funcționarilor plătiți cu diurne.

P. C. părinți protopopi — după ce vor primi plicurile cu fotografiile și banii în numerar, vor întocmi un borderou după modelul anexat în 3 exemplare, din cari vor înainta 2 exemplare cu fotografiile și banii: Consiliului arhiepiscopesc, iar un borderou îl vor păstra la oficiu. În acest borderou — care va avea rubricile exact după modelul anexat, cu dimensiunile indicate și spațiul liber ce se va lăsa pentru prinderea borderoului în biblioraft, — se vor induce preoții după alfabet.

P. C. protopopi sunt poftiți a controla ca să se observe întocmai dispozițiile acestei circuli, făcându-se personal responsabili de orice neregulă constatată ulterior și de orice abatere dela aceste dispoziții. — Nu se va da curs nici unei cereri care se va trimite Consiliului arhiepiscopesc direct și cu ocolirea oficiului protopopesc și care nu va observa întocmai dispozițiile acestei circulare și nici acelora cari nu se vor înainta deodată cu acest borderou.

Este în interesul celor ce doresc să beneficieze de acest favor, de a satisface imediat acestei circulare.

Sibiu, la 18 Martie 1930.

Consiliul arhiepiscopesc.

aceasta a bătut mai ușor în poartă, decât oricând, dar s'a lăsat să fie mai bine văzut și s'a auzit limpede cuvântul «Urmează-mă!»

Porțita dela stradă s'a deschis și a rămas deschisă toată noaptea.

Urcase soarele pe cer mai bine de-o prăjină, când razele lui străbătând prin fereastră, lumina fața fetițelor din pat. Lumina vie a soarelui de dimineață le-a trezit. Nevăzând pe nime în jurul lor, au început să strige: Mamă!.. Mamă!.. Mamă!.. Dar nici un răspuns.

Cei ce au plecat în zorii zilei să răstoarne brazda, au văzut departe de sat și aproape de pădure o figură stranie. Apropiată de ea au recunoscut-o. Era ea, cu hainele în dezordine, cu părul despletit și sfârșită de ostenită. Privirile ei, însă, trădau două stări sufletești deosebite, cari se succedau după fiecare clipă. Fericirii

Dela Asociația clerului „A. Șaguna“

— Despărțământul Sibiu —

P. O. D. preoți, membri ai Asociației clerului, se convoacă prin aceasta la adunarea ordinară a despărțământului, ce se va ține în Sibiu, Joi—Vineri, 27—28 Martie c. — cu următoarea ordine de zi:

Ziua I a. m.:

1. Te-Deum la ora 9.
2. Deschiderea adunării.
3. Raportul asupra activității pastorale a preoșimii în anul 1929.
4. Constatarea plătirii cotizațiilor pe anul 1929.
5. «Invățătura bisericei noastre ortodoxe despre mântuire», după epistola Ap. Pavel către Romani, de dl prof. Dr. D. Stăniloae.
6. «Care este învățătura Sectarilor despre mântuire și combaterea ei» de pr. G. Neagoș.
7. «Activitatea pastorală a preoșimii noastre în fața necredinței moderniste, cari mijloace stau la dispoziția preotului pentru combatere» de pr. I. Brote.

După masă și a II zi:

1. Mărturisirea preoților.
2. La ora 9 Sf. Liturgie. «Viața Euharistică», meditația de Dr. I. Hradil. Impărtășirea preoților.

Sibiu, la 15 Martie 1930.

Emilian Cioran,
președinte.

Instrucțiunea religioasă în școlile italiene. Camera italiană, în ședința sa de Sâmbătă, a votat proiectul de lege despre introducerea instrucțiunii religiei în școlile superioare. Fascismul introdusese studiul religiunii în școlile primare; dar, conform vederilor ministrului de instrucțiune italian, cultura își va putea atinge gradul cel mai înalt al dezvoltării numai când educația religioasă este asigurată și în școlile superioare ale țării.

Citiți și răspândiți ziarul

Telegraful Român

neînțeleasă din momentul acesta, îi urma imediat o indignare nebănuită. «Ce bine a fost, ce bine a fost, a stat tot timpul cu mine, am fost toată noaptea în brațele lui. A fost el, chiar el, părintele Ioan. Uitați-l, nu-l vedeți aici, uitați-vă, priviți!

Ce? Voi? Voi călăilor, voi nemernicilor, ați venit să-l prindeți, să-l legați, să-l duceți, să-l omorâți. Nu, nu se poate, fugiți, fugiți, ticăloșilor!

Au adus-o acasă, au îngrijit-o și s'a mai liniștit, dar bine pe deaîntregul nu s'a mai făcut nici până azi.

Rătăcește toată ziua pe ulițele satului și uneori are momente de criză.

O ajută fiecare creștin cu ce-l lasă inima și cu ce-l iartă puterea. Toți, însă, o privesc cu duioșie, oftează ori de câte ori o văd și zic în gândul lor: sărmana preoteasă!

Pr. S. Căndea.

INFORMAȚIUNI

† Prot. Florian Roxin al Bute- nilor, din eparhia Aradului, a trecut la cele veșnice în 7 Martie 1930, în al 56-lea an al vieții și al 30-lea de păstorie. În mormântarea Prea Cernicului protopop, bun și harnic fiu al Sf. noastre biserici, s'a făcut în 9 Martie, în mijlocul unei mari asistențe de cler și popor din partea locului, întrunit la biserica parohială din Buteni; de aici rămășițele sale pământești s'au transportat la Oradea, unde s'au așezat în cimitirul Rulicovski spre veșnică odihnă. Domnul să-l primească în ceata aleșilor Săi!

Pelerinajul la sfântul Mormânt aranjat de un comitet de inițiativă cu binecuvântarea f. P. S. Sale mitropolitului Bucovinei și al Hotinului, — care va binevoi a participa la acest pelerinaj Duminecă, 13 April, ora 17: Plecarea din Constanța cu vaporul S. M. R. «România», Marți, 15 April, vizitarea orașului Atena, Vineri 18 April sosire la Jaffa ora 14 — Plecare cu automobile la Ierusalim. Sâmbătă 19 April, vizitarea orașului și participare la sf. Inviere. În 21—23 vizitarea la Nazareth, Tiberias, Iericho, Iordan, Marea Moartă, Vifleem, Muntele Maslinilor, Tel-Aviv-ului. Joi 24 April, ora 8, plecare din Jaffa. Luni, 28 April, ora 8, sosire și debarcare în Constantinopol, vizitarea orașului. Marți 29 April, ora 8 dim. sosire la Constanța. — Prețurile: clasa I 30.500 lei, clasa II 23.500 lei, clasa III 11.000 lei. În aceste prețuri se cuprinde vaporul, imbarcarea și debarcarea, hotelul, hrana în tot timpul voiajului (afară de hrana pe vapor în clasa III, care nu e cuprinsă în preț) automobile, ghiduri, excursiunile prevăzute în program, intrarea la muzee, toate bacșișurile în hotel și restaurante. Pasagerii de clasa III, cari nu vor lua parte la vizitarea Atenei și Constantinopolului vor plăti cu 1000 lei mai puțin. Pentru participanții, cari pleacă pe vapor în clasa I, iar restul aranjamentului vor voi să-l facă cu clasa II, prețul va fi de 28.000 lei. Deoarece interesul este mare, iar locurile puține, comitetul invită pe cei interesați să verse aportul în termenul cel mai scurt. Odată numărul complet, nu se vor mai primi înscrieri. Locul de înălțare în Constanța va fi până la ora 3 p. m. la Agenția «Wagons-Lits» piața Independenței, iar mai târziu în port la controla pașapoartelor. Comitetul va invita pe specialiștii dintre participanți să ție pe vapor conferințe asupra Constantinopolului, Atenei și Palestinei.

Despărțământul județului Sibiu al «Astrei». În 16 Martie a. c. a conferențiat în sala prefecturii județului Sibiu dl Dr. Mihail Uță, profesor, tratând subiectul «O nouă concepție despre viață» (Freudismul). Conferențiarul a prezentat subiectul sub aspect filozofic. Sigismund Freud, atras de psihiatrie a plecat în Franța, unde a cercetat două școli și în urmă a scos mai multe cărți în care își expune principiile. Conferențiarul analizează principiile lui Freud și anume: actele greșite, visele, nevroza și psiho-nevroza.

— Comitetul Despărțământului județului Sibiu al «Astrei», în ședința dela 15 Februar a. c., a decis ca în postul Sf. Paști să se țină conferințe religioase în toate comunele din plă-

sile Turnișor și Avrîg. Până în prezent s'au ținut astfel de conferințe în Turnișor, Cristian, Șelimbăr, Bungalard, Cisnădie, Sadu, Tălmăcel și Boița, unde dnii: Păr. prot. Emilian Cioran și Nicolae Colan, rectorul Academiei teologice, au vorbit despre Viața și patimile lui Isus, în legătură cu 25 proiecțiuni. Dnii conferențieri au fost însoțiți de dnii Dr. Liviu Ionașiu, vicepreședintele Despărțământului, și I. Dragomir, secretarul Despărțământului. Poporul cercetează în număr foarte mare conferințele, în salele de învățământ nici nu se pot ține, ci se țin în biserici. Timpul postului e cel mai potrivit pentru a vorbi despre Patimile Mântuitorului.

Convocare: la adunarea generală a Societății române de înmormântare din Sibiu, ce se va ține Duminecă 30 Martie 1930 la ora 4 d. m. în sala mare a Reuniunii culturale și naționale a meseriașilor români din Sibiu (str. Brukental 17) cu următoarea ordine de zi: 1. Raportul general, bilanțul și inventarul pentru a. 1929, aprobarea lor și descărcarea comitetului pentru gestiunea acestui an. 2. Bugetul pentru a. 1930. 3. Alegerea a 2 membri în comitet în locul celor ieșiți la sorți, și a comisiei de censozi. 4. Hotărâre cu privire la propunerea comitetului în chestiunea căminului pentru bătrâni. Sibiu, la 20 Martie 1930. *Timotei Popovici*, dir. președinte.

La ortodoxie. Duminecă, în 16 l. c. ora 4 d. m., la biserica Sf. Constantin și Elena din București, s'a făcut trecerea la religia ortodoxă română a dnei Rosina Keindl de religie romano-catolică.

ȘTIRI LOCALE

Conferență. D-na Sanda Dr. I. Mateiu din București va ține o conferință publică, Marți, 25 Martie 1930. Tema: Problema cea mare a zilelor noastre. Inceputul la ora 6 (18) p. m. în sala cea mare a prefecturii jud. Sibiu.

La fondul căminului pentru bătrâni al societății române de înmormântare din Sibiu, au dăruit întru pomenirea veșnică a iubitului frate și cumnat Ionel Sârbu, decedat la 27 Februar 1930: dna și dl Eugen Todoran directorul școlii normale «A. Șaguna» 200 lei, Ionel Todoran șef-contabil la Banca de scont și familia prof. T. Popovici câte 100 lei. Această sumă s'a dat în părți egale legatului *Protopopul Nicolae Todoran* și legatului *Invățătoarea Marioara Todoran* aparținătoare fondului căminului. Pentru acest dar creștinesc mulțumește cu recunoștință în nume comitetului societății: *Stefan Duca*, secretar.

CARTI ȘI REVISTE

Misionarul, revistă bisericească, sub conducerea secției culturale a Consiliului eparhial Chișinău. A apărut Nr. 2 din 1930 cu articole de: Prof. Berdaev, Mitrop. Antonie al Chieului, Scvoznicov, Pr. Cpt. N. Murea ș. a., cu dări de seamă, cronici, diverse, și cu suplimentul pentru popor.

Morinde de drum, de Pr. Gh. V. Sușnea, Bârlad, tip. Lupașcu, 1930. — O mică broșură, cu proverbe versificate, alese din Sf. Scriptură. Prețul 7 lei.

Pagina pastorală

La Dumineca a patra din post

În pericopa acestei Dumineci (Marcu 9, 17—29) este relatată minunea vindecării unui copil ce avea *dah mul*, care-l chinuia. Învățăceii Mântuitorului au încercat și ei să-l vindece, dar n'au isbutit, căci le lipsise credința! «De poți crede — zise Isus tatălui, copilului cuprins de duhul muțeniei — *toate sunt cu putință credinciosului.*» Acestor cuvinte de îmbărbătare ale Mântuitorului — care ar putea forma tema unei frumoase predici, — nenorocitul tată, le răspunde îndată strigând cu lacrimi: Crez Doamne, ajută necredinții mele.

Ucenicilor, nedumeriți de neputința lor, Hristos le dă pilduitorul răspuns: «acest neam cu nimic nu poate ieși, fără numai cu rugăciune și cu post».

Intregul cuprins al pericopei este foarte bogat și variat, așa încât materialul pentru o predică, departe de-a trebui căutat, se îmbie dela sine cu îmbelșugare. Din această pricină, nu mă opresc de astădată asupra pericopei, ci dau la «Pagina pastorală» o predică misionară:

Frați creștini,

«Cine ne va despărți pe noi de dragostea lui Hristos.

Necazul sau strămtoarea, sau goana, sau foametea, sau golătatea, sau nevoia, sau sabia?» (Rom. 8, 35.) «Hristos este cel ce-a murit (pentru noi) și mai ales care a și înviat, care și este de-a dreapta lui Dumnezeu care se și roagă pentru noi. Și de este Dumnezeu pentru noi, cine este împotriva noastră?» Dumnezeu ne ocrotește, deci nimeni nu ne poate periclita mântuirea. Dumnezeu ne iubește, căci îi suntem scumpi, și drept dovadă avem prețul de sânge al Fiului său prin care ne-a răscumpărat. Și dacă pe Fiul său nu l-a cruțat, ci pentru noi toți l-a dat, cum împreună cu El, nu ne va dărui toate? Hristos a murit pentru a ispăși vina noastră, mai mult a înviat pentru îndreptarea și sfințirea noastră; șade și de-a dreapta lui Dumnezeu, va să zică ține în mâni frâul stăpânirii lumii, are deci putere în cer și pe pământ; se și roagă pentru noi, adică el continuă a fi, și în cer, mijlocitorul și împăciuitorul nostru.

O, câtă bunătate! Câtă purtare de grijă! Câtă dragoste! Ce, sau cine ne va putea despărți de atâta iubire? Cine ne va putea răpi din brațele iubitoare? Ce putere ne va putea împedea să alergăm la picioarele lui?... necazul, sau strămtoarea, sau goana, sau foametea, sau golătatea, sau nevoia, sau sabia? — «Incredințat sunt, afirmă hotărât Sf. apostol Pavel că nici moartea, nici viața, nici îngerii, nici căpeteniile, nici puterile, nici cele deacum, nici cele viitoare, nici înălțimea, nici adâncul, nici altă făptură oarecare, nu poate să ne despărtească pe noi de dragostea lui Dumnezeu, carea este întru Isus Hristos Domnul nostru» (Rom. 8 39).

Iată cuvintele inspirate ale dumnezeescului Pavel! Nu pot eși astfel de cuvinte, decât din sufletul unui om care e devotat cu desăvârșire lui Hristos, care stă, este și viază întru El, care inspiră dumnezeescul său Duh.

Dar cum vine acest Pavel să trăiască într-o comuniune așa de intimă cu Hristos? El, Saul de odinioară care, «sufia cu îngrozire și cu ucidere împotriva Bisericii lui Hristos»; el fanaticul și orgoliosul fariseu, așa de râvnitor obiceiurilor legii iudevești. Ce schimbare s'a petrecut în el, care hulea pe Hristos, socotindu-l nebun, atunci când se afirma pe sine Fiul al lui Dumnezeu și Mântuitor al lumii.

Ce contrast extraordinar între Saul de odinioară și Pavel de acum!

Ce abis nemărginit între viața și purtarea fariseului «legii» și cea a slujitorului Evangheliei! Cum a ajuns Saul, să vadă în Hristos, pe care-l hulea și l persecuta, pe Dumnezeu și Mântuitorul său? Cum a ajuns miopul să cunoască desăvârșit? — Prin Isus Hristos Domnul și dragostea sa nemărginită. — Eată răspunsul! Mare este dragostea lui Hristos față de noi; puterea acestei iubiri s'a arătat lămurit și în minunea săvârșită cu sfântul apostol Pavel.

Saul era stăpânit de ură fanatică împotriva învățăceilor lui Hristos și-a lui Hristos însuși. Dar cu cât era Saul pornit mai sălbatic împotriva lui Hristos, cu atât mai mult bătea Hristos neconștient la poarta inimii sale involburate; cu cât Saul ura mai crunt pe Hristos și biserica sa, căutând s'o stârpească, cu atât mai mult îl iubea Hristos și căuta să-l abată din calea cea răstăcită la cunoștința cea adevărată.

Se da acum o luptă înviersunată, dacă pot face această comparație, între marea dragoste cu care operă Hristos și între ura clocotitoare de mânie care stăpânea tiranic pe Saul. Și dragostea a triumfat, căci toate le rabdă și niciodinioară nu cade. Dragostea lui Hristos a covârșit pe Saul pe drumul Damascului.

Fraților! Să însoțim și noi puțin pe Saul, să ne urcăm cu el pe drumul Damascului! Să ne facem și noi martori minunii săvârșite acolo; să vedem și să cunoaștem cum Saul, vrăjmașul lui Hristos, a devenit prietenul lui și râvnitorul propoveduitor al Evangheliei; să urmărim cu atențiune, cum a făcut Saul cunoștință cu Hristos Mântuitorul său.

«Și a fost — zice el — când mergeam eu și mă apropiam de Damasc, într-o amiază zi, fără de veste a strălucit din cer lumină multă împrejurul meu. Și am căzut la pământ și-am auzit glas zicându-mi: Saule! Saule! ce mă gonești? Iar eu am răspuns: Cine ești Doamne? Și a zis către mine: Eu sunt Isus Nazarineanul pe care tu gonești». (Fapte 22, 6—8). La auzul acestor cuvinte Saul a fost cu desăvârșire desarmat. «Eu sunt Isus Nazarineanul». La acest răspuns nu se aștepta el. Ca un fulger a trecut prin conștiința lui zdruncinată cugetul: *Hristos e viu, glasul lui a tunat în urechile mele, mărirea lui mi-a orbit ochii.* Eram un păcătos gonindu-l, lui l-s'a făcut milă de mine, care-l uram, mi s'a arătat și-am cunoscut că este Mântuitorul meu.

Hristos a transformat într'un moment sufletul lui Saul, a așezat în el harul său și al lui Dumnezeu Tatăl, a sfărâmat vasul de necinste, pe Saul, prefăcându-l în vas ales, Pavel. Pe drumul Damascului, Hristos a cufundat pe Saul în baia botezului spiritual, din care a eșit *făptura cea nouă*, pneumaticul, duhovnicescul Pavel. Prin această minune, Pavel a cunoscut desăvârșit, că Isus Hristos, pe care-l gonise, este Fiul lui Dumnezeu, Mesia cel făgăduit de care spun prorocii; că este Dumnezeu întrupat, că a petrecut pe pământ, vestiind evanghelia iubirii, că din dragostea sa nemărginită față de oameni, a suferit moarte de bunăvoie, răscumpărând prin sângele său neamul omenesc, că Hristos a murit, călcând cu moartea pe moarte și înviind a treia zi, a dăruit viață lumii.

Pe drumul Damascului Saul a făcut cunoștința lui Hristos, Fiul lui Dumnezeu. Pe lângă faptul că a fost orbit de mărirea lui și stupefiat de adâncimea înțelepciunii și de nemărginirea bunătății lui, a fost robit și răpit de iubirea lui infinită. Pe drumul Damascului a fulgerat în sufletul lui Pavel scânteia divină, făcându-l să înțeleagă întreaga economie dumnezească și să-i înalțe inme

de un sublim cuprins: «O adâncul bogăției și al înțelepciunii și al științei lui Dumnezeu! Cât sânt de necercate judecățile Lui și de neurmat căile Lui! Că cine a cunoscut gândul Domnului, sau cine s'a făcut lui sfetnic? Sau cine i-a dat mai înainte Lui și i-sa va răsplăti lui? Că dintr'insul și printr'insul și întru dânsul sânt toate: Aceluia mărirea în veci, Amin. (Rom. 11, 33).

În fața acestei măriri, Pavel se vedea acum pe sine în toată micimea sa; vedea pe omul neputincios, truda-i zadarnică de până aci. S'a mahnit adânc că persecutase și stricase Biserica lui Hristos și înțelegându-și complexul păcatele, s'a răsvrătit împotriva sa însuși, împotriva miopiei sale de până acum: «Ticălos om sânt eu»!

Dar n'a desperat. Dimpotrivă, văzând câtă dragoste i-a arătat Hristos, s'a hotărât din acel moment, să se facă vrednic cu adevărat de acea dragoste. Și pentru a compensa, în parte cel puțin, marea dragoste a lui Hristos față de el, n'a aflat alt mijloc mai potrivit, văzând și pacea ce împărtășește acea dragoste, decât de-a face și pe alții s'o cunoască. Intemeiat pe siguranța lui Hristos și pătruns de dragostea lui, Pavel pleacă transfigurat în lume, cu dorul arzător în suflet, de-a face pe toți să înțeleagă, mila dumnezească și dragostea lui Hristos.

Pus în slujba acestei iubiri, Pavel «apostolul» a înfruntat și a îndurat totul, ostenele, bătaii peste măsură, în temniță mai ales, primejdii în râuri, primejdii în cetăți, în pustie; a îndurat supărări, a fost în privegheri de multeori, în foame, în sete, în posturi adeseori în frig și în golătate. Prin astfel de suferințe Pavel a făcut cunoscută, celor patru părți ale lumii, Evanghelia iubirii. Și drept cunună a multelor sale nevoi, a suferit martiriul în numele aceleiași Evanghelii. Nimic nu l-a putut despărți de dragostea lui Hristos.

Fraților! Dragostea cu care a iubit Hristos pe Pavel, ne iubește și pe noi! Și noi «avem întru El răscumpărare și prin sângele Lui iertarea păcatelor»! Precum a chemat pe Pavel, așa ne-a ales și pe noi, «...eu v'am ales pe voi». — Și mă întreb acum nedumerit: cu ce am compensat noi dragostea lui Hristos? Dacă sângele lui a curs pentru noi, noi cum ne-am ostenit pentru El? Dacă Hristos ne-a ales, noi ales-am oare pe Hristos? nevoitu-ne-am pentru El, năzuit-am spre El? Iubitu l-am, îl iubim?

Fie ca la întrebarea sf. Pavel, «cine ne va putea despărți de dragostea lui Hristos...» să putem răspunde cu fermitatea și hotărârea apostolului: Incredințăm și sântem că, nici moartea nici viața... nici înălțimea, nici adâncul, nici altă făptură oarecare, nu poate să ne despărtească pe noi de dragostea lui Dumnezeu, care este întru Isus Hristos Domnul nostru. Amin.

Gheorghe Secaș
profesor de teologie.

Sfânta Scriptură ca izvor de inspirație pentru predică

(Urmare).

1. Sf. Scriptură este cartea însoțită de sfântul Duh.

Natura și caracterul Bibliei mărturisesc acest lucru. Scopul sfintei Scripturi și al colecțiunii tuturor sf. cărți cari au fost compuse sub înrăurirea sfântului Duh și sânt recunoscute în biserică, ca cuvânt al lui Dumnezeu, nu este în primul rând științific, — nu și propune adecă expunerea sistematică a anumitor adevăruri,

— nici culegerea de izvoare pentru material teologic, ci este, fără nici o îndoială, descoperirea lui Dumnezeu, spre mântuirea sufletelor. Sf. Scriptură este, după cum se exprimă sfinții Părinți, o epistolă a lui Dumnezeu către oameni, care le arată calea spre cer. Fiind așa, ea trebuie să ajungă la auzul tuturor. În tradiția bisericii ortodoxe, nu a fost totuși obiceiul, ca sfânta Scriptură să nu se dea fără o rezervă oarecare și control în mâna credincioșilor de rând; ea revine în primul rând predicatorilor, cari sânt special însărcinați cu vestirea cuvântului. Apostolul Pavel are expresiunea: «fides ex auditu». Biblia în mâna tuturor ar putea duce la interpretare arbitrară și prin aceasta la protestantism și secte; Apostolul Pavel, ne învață în altă parte: «ce te faci cap, picior fiind?»

Multe părți ale sfintei Scripturi sânt direct fragmente bine inspirate de adevărate predici, astfel sânt cărțile profetice și mai ales evangheliile; acestea sânt a se considera tocmai din această pricină în dublu înțeles: imagini străvechi și izvoare a orce predici. Însă sfânta Scriptură mărturisește acest lucru. Nu poate exista o proclamațiune mai limpede și mai stăruitoare a sfintei Scripturi ca manual al predicatorului decât locul clasic din 2 Tim. 3, 16 și 17. «Toată scriptura este de Dumnezeu insuflată și de folos spre învățătura, spre mustrare, spre îndreptare, spre înțeleptirea cea spre dreptate, ca să fie deplin omul lui Dumnezeu, spre tot lucrul bun desăvârșit». Sfânta Scriptură chiar, așează deci toate și nemăsuratele ei bogății la dispoziția predicatorului, în cuvinte inspirate de Duhul sfânt și prin gura celui mai mare predicator apostolic și învățător de păstorire, Pavel. Ar însemna adevărată trădare a dregătoriei învățătoarești, dacă aceste bogății ar fi neglijate. Mărturia marilor părinți bisericești este în același sens. Fericitul Ieronim cutează să afirme acest cuvânt puternic: *Ignorantia scripturarum, ignorantia Christi est.* (Is. 1) În același înțeles mai spune: Si iuxta apostolum Paulum Christus Dei virtus est et Dei sapientia, qui nescit scripturas, nescit Dei virtutem eiusque sapientiam. (Dacă după apostolul Pavel Hristos este puterea și înțelepciunea lui Dumnezeu, cine nu știe scripturile, nu poate cunoaște puterea și înțelepciunea lui Dumnezeu). Către Nepotian scrie: «Sfintele scripturi citește-le adeseori; niciodinioară să nu lipsească din mâna ta lectura sacră. Învăță ceea ce trebuie să înveți pe alții. Construiește discursuri care să fie în conformitate cu adevărata credință». Dela sfântul Ambroziu ni-a rămas minunatul îndemn, pe care pentru frumusețea limbii îl reproduc în latinește: «Utriusque populum bibe, veteris et novi testamenti, quia in utroque Christum bibis. Bibe Christum, quia vitis est. Bibe Christum, quia petra est quae vomuit aquam. Bibe Christum quia fons vitae est. Bibe Christum quia flumen est, cuius impetus lactificat civitatem Dei». (in. Ps. 1) Ca predicatorii vechi așa vorbesc și cei de mai târziu, precum și omileticii moderni. Bossuet repeta mereu cuvântul fericitului Ieronim către Nepotian: «niciodată această carte să nu-ți cadă din mână». Nu aș putea trăi fără această carte, — spune el, — niciodată nu strălucește cuvântarea de pe amvon într-o lumină mai înălțătoare.

Sfânta Scriptură este deci, într'adevăr, cartea făurită de sfântul Duh pentru predicatori, — omiletică dumnezească, și tocmai pentru aceasta izvorul de rangul întâi al oratoriei duhovnicești.

Gheorghe Secaș
profesor de teologie

„LUCEAFARUL“, cassă de economii, societate pe acții în POPLACA

Convocare

Domnii acționari ai casei de economii «LUCEAFARUL», societate pe acții în Poplaca, se convoacă prin aceasta la

a XVI-a adunare generală ordinară,

pe *Duminică 6 Aprilie 1930, la ora 2 p. m.* la casa institutului în Poplaca, cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Deschiderea și constituirea adunării generale.
2. Raportul Consiliului de administrație, raportul Comitetului de cenzori, Bilanțul și Contul Profit și Pierdere pe 1929, și darea absolutului pentru Consiliul de administrație și Comitetului de cenzori.
3. Distribuirea profitului curat.
4. Alegerea Consiliului de administrație.
5. Eventuale propuneri.

NOTĂ. Acei domni acționari, cari voesc a participa cu vot la adunarea generală, sunt poftiți a-și depune înainte de adunare acțiunile scrise pe numele lor, respective pe numele acelora pe cari îi reprezintă, precum și documentele de plenipotență, la casa institutului în Poplaca.

Poplaca, la 2 Martie 1930.

DIRECȚIUNEA.

(33) 1—1

Activa

Cassa	47,479
Escont	552,876
Obligațiuni	480,904
Depuneri proprii	800
Mobilier	25

1.082,084

Contul Bilanț la 31 Decembrie 1929.

Pasiva

Capital	10,000
Fond de rezervă	110,000
Fond cultural	6,000
3% Rezerve speciale pentru creanțe dub.	31,000
Depuneri spre fructificare	787,309
Dividende neridicate	3,825
Interese transitoare	66,487
Profit curat	67,463

1.082,084

Cheltuieli

Interese la depuneri	73,836
Salare	15,000
Spese	4,976
Marce de prezență	3,300
Impozite	14,500
Profit curat	67,463

179,075

Contul Profit și Pierdere

Venite

Interese	131,242
Provizii	47,833

179,075

Poplaca, la 31 Decembrie 1929.

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE:

Georgiu Modran, președ.

Oprea Olariu

Petru Avram

Ioan Neagu

Opriș Avram

Dr. Ioan Bucur

Maniu Surdu

Subsemnații conzori controlând conturile prezente, le-am aflat în deplină consonanță cu registrele societății.

Poplaca, la 2 Martie 1930.

Toma Modran

Radu Neagu

Oprea Surdu

Ioan Surdu

Ioan Vlad

Ioan Olariu

Nr. 2831/1930 Ep.

(31) 1—1

Publicațiune de licitație

Consiliul arhiepiscopesc, ortodox român din Sibiu, publică licitație cu oferte închise pentru repararea și adaptarea casei și grajdului dela Mănăstirea Brâncoveanu din Sâmbăta de sus (județul Făgăraș, 18 km. de-părtare dela gara Sâmbăta de jos). Ofertele se vor înainta până la 22 Martie a. c.

Planul, devizul și condițiunile de licitare se pot vedea la Consiliul arhiepiscopesc în orele oficioase (biroul consilierului V. Nistor, Str. Mitropoliei 32).

Sibiu, la 14 Martie 1930.

Consiliul arhiepiscopiei ortodoxe române de Alba-Iulia și Sibiu.

Nr. 129/1930.

(32) 1—3

Concurs repetit

Pentru întregirea parohiei de clasa a II-a (doua) Loman, protopopiatul Sebeșului, se publică concurs nou cu termen de 30 zile dela prima publicare în Telegraful Român.

Venitele preoțești sânt cele fașionate pentru întregire dela stat. Se ia parohială de 4 jug, o grădină de 2 jug. și folosirea cimitirului. Câte 1 (un) kilogram lână dela fiecare familie. Numerar Lei 5200 dela biserică. Dela comuna politică 4 st. lemne făcute în pădure.

Concurenții au să-și înainteze cererile și documentele conform normelor în vigoare, în termenul indicat, acestui oficiu protopopesc și până în 8 zile înainte alegerii a se prezenta în parohie, spre a face cunoștință cu credincioșii.

Sebeș, la 10 Martie 1930.

Oficiul protopopesc în înțelegere cu Consiliul parohial.

Sergiu Medean
protopop.

Pictură pentru biserici

Subsemnatul pictor academic iau în întreprindere lucrări din branșa picturii în stil bizantin și repar picturi vechi cu prețuri potrivite și în condiții artistice ireproșabile. În atelierul meu se găsesc tablouri și icoane bisericesti artistice.

Am pictat și reparat biserici și posed certificate de apreciere din partea Onoratei comisii a monumentelor istorice.

Primesc lucrări în orice timp și la cerere mă deplasez în locurile unde e trebuință de pictură și de reparații interioare de biserici.

Pictor:

ILIE CHIDU
profesor de desen

(29) 1—3

Sibiu, Piața Regele Ferdinand Nr. 2

Nr. 93/1930.

Concurs repetit

Pentru întregirea parohiei vacante de clasa III-a Boz, protopopiatul Mercurei, se publică concurs nou, cu termen de 30 zile dela întâia apariție în Telegraful Român.

Venitele împreunate cu acest post sânt:

1. Întregirea dela stat conform fașiei din coala B.
2. Venitele stolare uzitate în tract.
3. Dela 60 familii câte (1) ferdelă cucuruz și o zi de lucru.

Cererile de concurs, provăzute cu documentele necesare, se vor înainta în termenul indicat oficiului protopopesc din Mercurea, județul Sibiu; iar candidații se vor prezenta în vreo Duminică sau sărbătoare în parohie pentru a face cunoștință cu credincioșii.

Oficiul protopopesc ortodox român în înțelegere cu consiliul parohial.

Mercurea, la 15 Februar 1930.

Avr. S. Pecurariu
protopop.

Anunțuri și publicații se primesc cu prețuri cumpătate, la administrația ziarului:

Telegraful Român



Reverenzi preotesti

După ultimele cerințe

Se execută în termenul cel mai scurt posibil pe lângă preț convenabil la

Croitoria (23) 2—7

Dumitru Dusleag

Sibiu, Târgul Peștelui Nr. 12

In depozit: ștose în permanență

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se poate comanda

ACAFTISTUL

Preasfintei Născătoare de Dumnezeu și alte rugăciuni

legat foarte fin, în plus, cu copcii și aurit. Prețul de Lei 400—

A apărut în ediție nouă și se află la Librăria Arhidiecezană din Sibiu:

Teologia practică

Liturgia bisericeii ortodoxe
cursuri universitare

de
Dr. Vasile Mitrofanovici
fost profesor p. o. teologia practică la facultatea teologică din Cernăuți

Prelucrate, completate și editate

de
Prof. Dr. Teodor Tarnavschi
și acum din nou editate și completate

de
Dr. în teologie și filozofie
Nectarie Nicolae Cotlarcu
arhiepiscop și mitropolit al Bucovinei
fost profesor universitar pentru Teologia practică
Prețul Lei 650—, plus spese postale Lei 30—

La Librăria Arhidiecezană se află de vânzare:

Vino după mine!...

Meditații pastorale mult folositoare Clerului din ziua de azi

de
Dr. IOSIF HRADIL
profesor de teologie

Prețul Lei 25—, plus spese postale Lei 10—

A apărut în Biblioteca
La Vatra sufletească a Neamului
Nr. IX
Cum s'a făcut unirea cu Roma în Ohaba-Forgaciu?
(Banat)

Demascarea unor siluiri și fraude

de
Dr. Gh. Ciuhandu
consilier-referent eparhial, Arad.

Se poate procura dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu. Prețul Lei 25—, plus spese Lei 5—.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se poate procura

Ancore
poezii religioase, patriotice și altele de Ioan Al. Bran-Lemény Prețul Lei 40—, plus spese postale Lei 10—